Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bienne Skater 90 II	1L
CLUB 2	Hurricanes Lenzburg I	1L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Sahligut - Bienne	Date / Datum / Date / Data	27.08.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	11:30	End / Ende / Fin / Fine	13:32
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CB34		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	54

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	99154	RUFLI Fabian	
Official scorer / Marqueur	97337	BODER Gaylord	
Referee 1 / Arbitre 1	9016	BOGEN Martin	
Referee 2 / Arbitre 2	202078	PETER Ronny	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	3
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	5
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
7	10

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Hurricanes Lenzburg I**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Bienne Skater 90 II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
18	C	WYSS Pascal					2176
63	A	LÜTHI Jonas					202738
30	G	MARMY Hervé		X	X	X	94104
33	G	HAAS Corentin					207274
77		KOPP Matthias					217153
71		WIRZ Markus					202422
70		ASCIONE Olivier					20127
23		CATTIN Yves					201556
24		RUELLE Thibaud					217190
87		VUILLEUMIER Maxime					209243
12		SCHAFFTER Numa					207266
93		SCHNEIDER Daniel					96186
16		REBETEZ Gaëtan					210386
27		SCHNYDER Patrick					215552

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	95286
	PAHUD Roland			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
08:45	18		1				
10:50	18	71	2				
22:20	24	93	3				
31:36	71	70	4				
32:28	71	70	5				
41:08	93	18	6				
45:52	71	18	7				
				TOTAL			7
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
04:51	63	2	00:00	06:51	A
08:20	70	2	00:00	10:20	I
23:08	63	2	00:00	24:01	A
42:29	70	2	00:00	43:04	G1
49:50	23	2	00:00	51:50	L
TOTAL				10 min	

2 Hurricanes Lenzburg I

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
17	C	BOSSERT Fabio					209242
33	A	KOCH Tobias					202166
91	G	DIEFENBACHER Kay		X	X	X	214357
	G						
26		MAURER Daniel					202172
55		EGLOFF Severin					204223
21		HÄUSERMANN Marco					214058
92		BOSSERT Mirco					210062
66		EGLOFF Olivier					204222
97		DI BIASI Daniel					202249
10		JOYE Thierry					202162
67		TAUBERT Andrin					212023

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	211373
	BOSSERT René			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
11:18	33	92	1				
17:11	97	55	2				
21:23	10	26	3				
24:01	67	10	4				
32:58	10	67	5				
41:20	92	97	6				
43:04	10	26	7				
45:31	97	66	8				
57:55	10		9				
58:41	10		10				
				TOTAL			10
TIME OUT				X	X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
11:43	97	2	00:00	13:43	E
25:15	21	2	00:00	27:15	H
29:21	10	2	00:00	31:21	B1
39:05	33	2	00:00	41:05	I
51:11	97	2	00:00	53:11	H
TOTAL				10 min	